

# Setting Up Your Computer

Installation af computeren | De computer instellen | Installere datamaskinen | Iordningsställa datorn



**CAUTION:**

Before you set up and operate your Dell™ computer, see the safety instructions in your computer *Product Information Guide*. Also, see your *Owner's Manual* for a complete list of features.

**FORSIGTIG:**

Før du installerer og bruger Dell™-computeren skal du se sikkerhedsforskrifterne i computerens *Produktinformationsvejledning*. Se også i *Brugerhåndbogen* for en fuldstændig oversigt over egenskaber.

**LET OP:**

Lees voordat u uw Dell™-computer installeert en ermee gaat werken de veiligheidsinstructies in de *Productinformatiegids* die met uw computer werd meegeleverd. Zie ook uw *Gebruikershandleiding* voor een volledig overzicht van functies.

**ADVARSEL:**

Før du installerer og tar i bruk Dell™-datamaskinen, bør du lese sikkerhetsinstruksjonene i *Veiledning for produktinformasjon*. Du finner også en komplett liste over funksjoner i *brukerhåndboken*.

**WARNING!**

Innan du installerar och börjar använda din dator från Dell™ bör du läsa säkerhetsinstruktionerna i *Produktinformationsguiden*. I *ägarhåndboken* finns även en fullständig lista över funktioner.



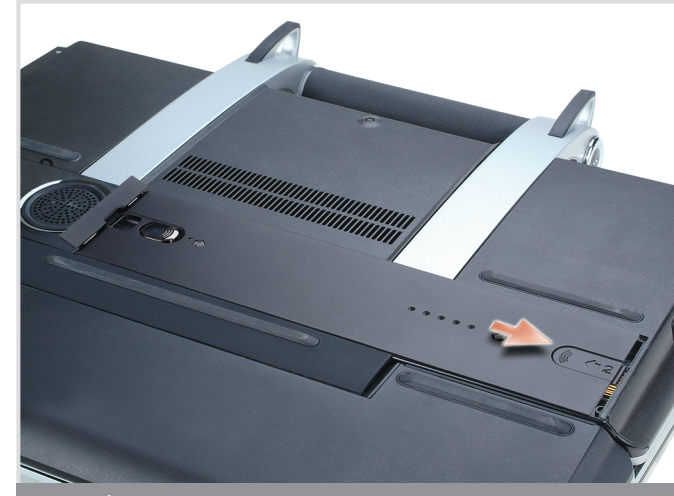
**1** Press release latch on battery to open access door

Tryk på udløsespalen på batteriet for at åbne rummet  
Druk op het ontgrendelingsmechanisme om het batterijcomponent te openen  
Trykk batterilåsen for å åpne tilgangskeslet  
Tryck på spärren på batteriet för att öppna åtkomstluckan



**2** Insert battery straight down

Sæt batteriet lige ned  
Plaats de batterij rechtstondig in het compartiment  
Sett inn batteriet rett ned  
För in batteriet rakt ner



**3** Slide battery to connect

Skub batteriet på plads for at tilslutte det  
Verschuif de batterij om verbinding te maken  
Skyv batteriet for å koble det til  
Skjut in batteriet tills det ansluts



**4** Close access door on battery

Luk låget til batterirummet  
Sluit het batterijcompartiment  
Lukk tilgangskeslet på batteriet  
Stäng åtkomstluckan på batteriet



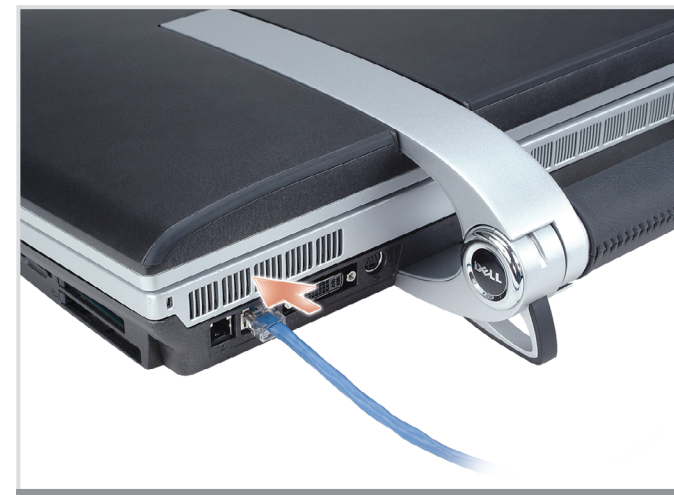
**5** Connect AC Adapter

Tilslut vekselstrømsadapteren  
Sluit de netadapter aan  
Koble til strømadapter  
Anslut nätadaptern



**6** Connect Modem

Tilslut modem  
Sluit het modem aan  
Koble til modem  
Anslut modemmet



**7** Connect Network

Tilslut netværk  
Sluit het netwerk aan  
Koble til netværk  
Anslut nätverket



**8** Slide display latches (one on each side)

Skub til displaylåserne (en på hver side)  
Verschuif de vergrendelingen van het scherm (één aan elke kant)  
Skyv skjermåsene (en på hver side)  
Skjut skärmspärnhakarna (en på vardera sidan)



**9** Press power button, then press any key on the wireless keyboard to wake it

Tryk på strømknappen og tryk derefter på en vilkårlig tast på det trådløse tastatur for at aktivere det  
Druk op de aan/uit-knop en druk op een toets op het draadloze toetsbord om het te activeren  
Trykk av/på-knappen og trykk deretter en tast på det trådløse tastatur for å aktivere det  
Tryck på strömbrytaren och väck sedan datorn genom att trycka på någon tangent på det trådlösa tangentbordet



**10** Detach keyboard

Afbryd tastaturet  
Ontkoppel het toetsbord  
Koble fra tastaturet  
Koppla bort tangentbordet



**11** Your wireless keyboard should automatically connect; if not, see your *Owner's Manual*

Tastaturet bør tilslutte automatisk. Se i *Brugerhåndbogen*, hvis det ikke gør det  
Uw toetsbord zou automatisch verbonden moeten zijn. Als dat niet het geval is, moet u de gebruikershandleiding raadplegen  
Tastaturet skulle tilkobles automatisk. Slå opp i brukerhåndboken hvis det ikke gjør det  
Tangentbordet bör ansluta automatisk. Läs i *håndboken* om så inte sker



**12** Follow on-screen wizard to connect mouse

Følg guiden på skærmen for at tilslutte musen  
Volg de wizard op het scherm om de muis aan te sluiten  
Følg skjermveiviseren for å koble til musene  
Følj guiden på skärmen för att ansluta musen



**A**

Audio/Video Adapters (optional) | Audio/Video-adaptere (tilvalg) | Audio/Video-adapters (optioneel) | Lyd-/videoadaptere (valgfritt) | Ljud/video-adaptrar (tillval)

**A. Component Video Adapter (1 in, 3 out)**  
1. Component Green  
2. Component Blue  
3. Component Red

**B. Composite Video Adapter**  
1. Yellow

**C. Audio/IR Blaster Adapter (1 in, 7 out)**  
1. IR blaster port (black)  
2. IR blaster port (black)  
3. digital S/PDIF output port  
4. side L/R output connector (grey)  
5. center/sub output connector (orange)  
6. rear L/R output connector (black)  
7. front L/R output connector (lime green)

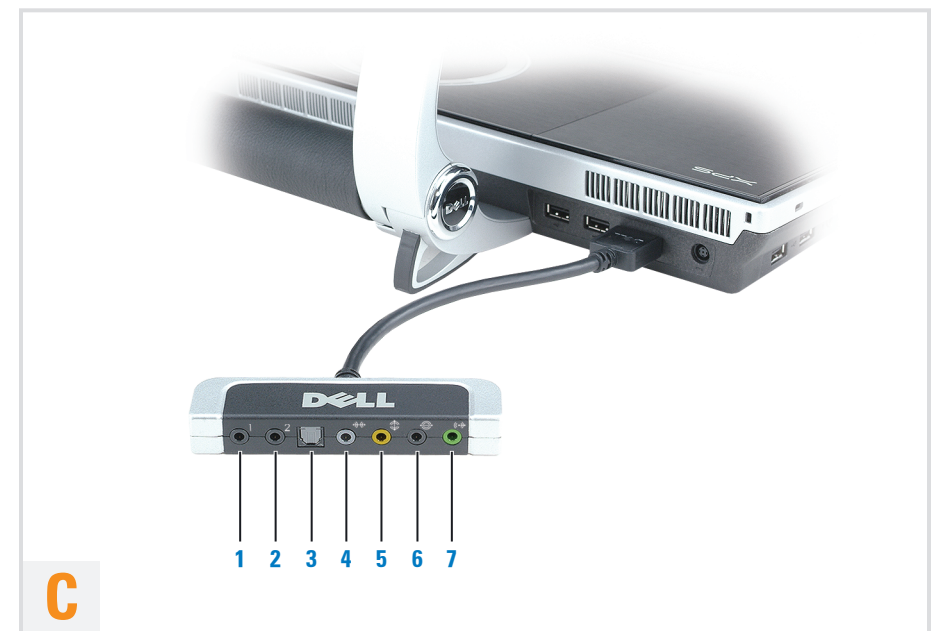


**B**

**A. Adapter for komponentvideo (1 inn, 3 ut)**  
1. Grønn komponent  
2. Blå komponent  
3. Rød komponent

**B. Adapter for kompositvideo**  
1. Gul

**C. Adapter for lyd/IR-blastert (1 inn, 7 ut)**  
1. Port for IR-blastert (svart)  
2. Port for IR-blastert (svart)  
3. Digital S/PDIF-utgang  
4. Sideplassert L/R-utgangskontakt (grå)  
5. Senter/sub-utgangskontakt (oransje)  
6. Bakre L/R-utgangskontakt (svart)  
7. Fremre L/R-utgangskontakt (limegrønn)



**C**

**A. Komponent, videoadapter (1 in, 3 ut)**  
1. Komponent, grønn  
2. Komponent, blå  
3. Komponent, rød

**B. Komposit, videoadapter**  
1. Gul

**C. Ljud/IR Blastert-adaptrar (1 in, 7 ut)**  
1. IR blaster-port (svart)  
2. IR blaster-port (svart)  
3. digital S/PDIF-utgang  
4. sida V/H-utgång (grå)  
5. center/sub-utgång (orange)  
6. bak V/H-utgång (svart)  
7. fram V/H-utgång (limegrön)



**Finding Answers**

For additional information about:  
• Setup instructions, see your *Owner's Manual*.  
• Your computer, click **Start**, then click **Help and Support**.  
• Windows operating system, click **Microsoft Windows XP Tips**.

Support and educational tools are available at [support.dell.com](http://support.dell.com).

**Sådan finder du svar**

For yderligere oplysninger om:  
• Se *Brugerhåndbogen* for installationsinstruktioner.  
• Din computer, klik på knappen **Start**, og klik derefter på **Hjælp og Support** (Hjælp og support).  
• Windows-operativsystemet, klik på **Microsoft Windows XP Tips**.

Support- og undervisningsværktøjer er tilgængelige på [support.dell.com](http://support.dell.com).

**Antwoord op uw vragen**

Voor bijkomende informatie over:  
• installatie-instructies, zie uw *Gebruikershandleiding*.  
• uw computer, klik op **Start**, klik daarna op **Hulp en ondersteuning**.  
• Windows besturingssysteem, klik op **Microsoft Windows XP Tips**.

Ondersteuning en leerhulpmiddelen zijn verkrijgbaar bij [support.dell.com](http://support.dell.com).

**Finne svar**

Hvis du vil ha mer informasjon om:  
• installasjonsinstruksjonene, ser du i *brukerhåndboken*.  
• datamaskinen, klikker du **Start** og deretter **Hjelp og støtte**.  
• Windows operativsystem, klikk på **Microsoft Windows XP Tips** (Tips om Microsoft Windows XP).

Støtte- og opplæringsverktøy er tilgjengelige på [support.dell.com](http://support.dell.com).

**Svar på frågor**

För mer information om:  
• Installationsanvisningar, se *ägarhåndboken*.  
• Din dator, klicka på **Start** och därefter på **Hjälp och support**.  
• Windows-operativsystem, klicka på **Microsoft Windows XP Tips**.

Support- och utbildningsverktyg finns på [support.dell.com](http://support.dell.com).

# SDXX



### Carrying the Computer

**NOTICE:** The computer must be closed with the keyboard securely attached for carrying. Failure to do so may cause damage to the keyboard.

### Sådan bærer du computeren

**BEMÆRK:** Computeren skal være lukket med tastaturet sat godt fast, så det kan bæres. Hvis du ikke sørger for det, kan du beskadige tastaturet.

### De computer vervoeren

**KENNISGEVING:** De computer moet gesloten zijn met het toetsenbord goed vastgemaakt voordat u hem vervoert. Indien dit wordt nagelaten, kan dit schade aan het toetsenbord veroorzaken.

### Bære datamaskinen

**MERKNAD:** Datamaskinen må være lukket med tastaturet forsvarlig fastet under bæring. I modsats fall kan tastaturet skades.

### Bära datorn

**ANMÄRKNING:** Datorn måste vara stängd med tangentbordet säkert fastsatt för transport. I annat fall kan tangentbordet skadas.



### Dell Media Direct

If you have Microsoft® Windows® Media Center Edition or another version of Windows XP with Dell Media Experience installed, you can press the Dell MediaDirect button to launch either media program. See your Owner's Manual for more information.

### Dell Media Direct

Hvis du har Microsoft® Windows® Media Center Edition eller en anden version af Windows XP med Dell Media Experience installeret, kan du trykke på knappen Dell MediaDirect for at starte hvert medieprogram. Se Brugerhåndbogen for mere information.

### Dell Media Direct

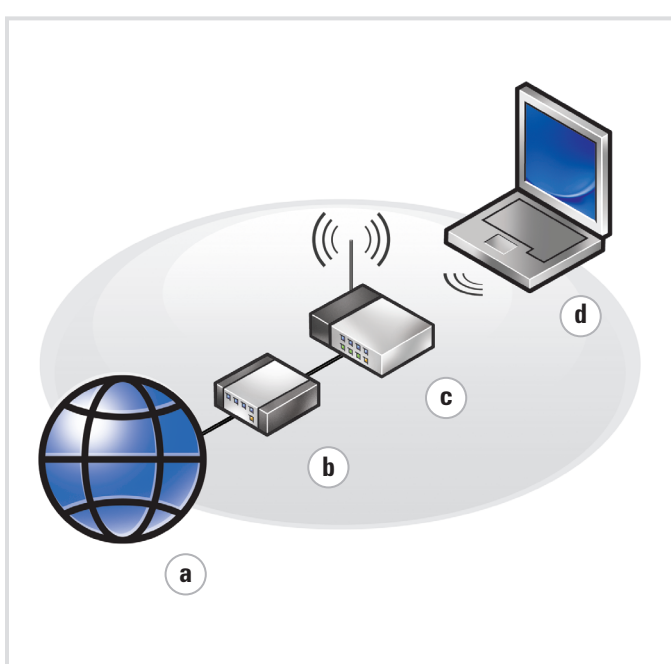
Indien u Microsoft® Windows® Media Center Edition of een andere versie van Windows XP met Dell Media Experience heeft geïnstalleerd, kunt u door de knop Dell MediaDirect in te drukken elk mediaprogram starten. Zie de gebruikershandleiding voor meer informatie.

### Dell Media Direct

Hvis du har Microsoft® Windows® Media Center Edition eller en annen versjon av Windows XP med Dell Media Experience installert, kan du trykke Dell MediaDirect-knappen for å starte et av disse medieprogrammene. Se brukerhåndboken hvis du vil ha mer informasjon.

### Dell Media Direct

Om du har Microsoft® Windows® Media Center Edition eller en annan version av Windows XP med Dell Media Experience installerad, kan du trycka på Dell MediaDirect-knappen för att starta endera medieprogram. Mer information finns i ägarhåndboken.



### Wireless Network (Optional)

What you need:

- Internet service
- Cable or DSL modem
- Wireless router
- Computer with a wireless network card

For more information about your wireless network card, see **Device Guides at Start → Help and Support → User and system guides** or your *Owner's Manual*, respectively.

### Trådløst netværk (valgfrit)

Hvad du behøver:

- Internetservice
- Kabel- eller DSL-modem
- Trådløs router
- Computer med trådløst netværkskort

For nærmere oplysninger om trådløst netværkskort, se henholdsvis i **enhedsguiderne** under **Start → Help and Support (Hjælp og support) → og Bruger- og systemguider i Brugerhåndbog**.

### Draadloos netwerk (optioneel)

Wat u nodig heeft:

- internetprovider
- kabel- of ADSL-modem
- draadloze router
- computer met draadloze netwerkkkaart

Zie voor meer informatie over uw draadloze netwerkkkaart de **Apparategidsen onder Start → Help en ondersteuning → Gebruikers- en systeemgidsen**, of uw **Gebruikershandleiding**.

### Trådløst nettverk (ekstrautstyr)

Du trenger følgende:

- Internettjeneste
- Kabel- eller DSL-modem
- Trådløs ruter
- Datamaskin med trådløst netverkskort

Hvis du vil ha mer informasjon om det trådløse netverkskortet, ser du **Device Guides (Enhetsveiledninger)** under **Start → Hjelp og støtte → User and system guides (Bruker- og systemveiledninger)** eller slår opp i **brakerhåndboken**.

### Trådløst nätverk (tillval)

Det här behövs du:

- Internet-tjänst
- Kabel- eller DSL-modem
- Trådlös router
- Dator med ett trådlöst nätverkskort

Mer information om det trådlösa nätverkskortet finns i **Handböcker för enheter under Start → Hjälp och support → Användarhandbok och systemhandbok** eller i **ägarhåndboken**.

Information in this document is subject to change without notice.

© 2006 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc., Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

July 2006

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden varsel.

© 2006 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Genoptryk i nogen form uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Dell og DELL logoet er varemærker tilhørende Dell Inc., Microsoft og Windows er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation. Dell fraskriver sig ejendomsret i andres mærker og navne.

Juli 2006

De informatie in dit document kan worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

© 2006 Dell Inc. Alle rechten voorbehouden.

Verspreiding op welke wijze dan ook zonder de schriftelijke toestemming van Dell Inc. is strikt verboden.

Dell en het DELL logo zijn handelsmerken van Dell Inc., Microsoft en Windows zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation. Dell maakt geen enkele aanspraak op de eigendomsrechten op merken en namen van anderen.

Juli 2006

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel.

© 2006 Dell Inc. Med enerrett.

Enhver form for reproduksjon uten skriftlig tillatelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Dell og DELL logoen er varemærker for Dell Inc., Microsoft og Windows er registrerte varemærker tilhørende Microsoft Corporation. Dell fraskriver seg eieinteresse i andre merker og navn.

Juli 2006

Informasjonen i det här dokumentet kan komma att ändras utan föregående meddelande.

© 2006 Dell Inc. Med ensamrätt.

Återgivning i någon form utan skriftligt tillstånd från Dell Inc. är strikt förbjudet.

Dell och DELL logoen är varemärken som tillhör Dell Inc., Microsoft och Windows är registrerade varemärken som tillhör Microsoft Corporation. Dell fraskriver sig allt ägarintresse av andra varemärken än sina egna.

Juli 2006



OYC854A01

Printed in Ireland.  
Trykt i Irland.  
Gedruckt in Ireland.  
Trykt i Irland.  
Tryckt i Irland.

[www.dell.com](http://www.dell.com) | [support.dell.com](http://support.dell.com)

Let's Set Up Your Computer



Lad os installere computeren  
Begin met het installeren van uw computer  
La oss installere datamaskinen  
fordningsställa datorn